

## L'OPÉRA DE QUAT'SOUS

Une première sous chapiteau de cirque

LE BRASSUS

9 représentations au Brassus dès 19 heures 30

Les mercredis 11, 18 et 25 août

Les vendredis 13, 20 et 27 août

Les samedis 14, 21 et 28 août

Prix des places: Adultes Frs. 27.-

Enfants jusqu'à 16 ans Frs. 15.-

Des bons de réduction Migros de Frs. 5.- sont disponibles dès le 3 juillet aux magasins suivants: Le Sentier, Yverdon (+ Ecole-Club), Orbe, Vallorbe, Morges ainsi qu'au MMM Crissier.

Réservation et vente: Office du tourisme du Sentier  
Tél. 021/845 67 09

Vente (uniquement): Service culturel Migros, Palud 22, Lausanne  
Du lundi au vendredi de 9h. à 17h. Tél 021/20 26 35

Dès 19 heures 30, l'animation sur la place du cirque vous fera entrer dans un monde magique. Prenez votre temps, soupez avec nous. Les maîtres de cuisine de la Compagnie du Clédar feront tout pour vous séduire.

Après le spectacle, nous vous offrons chaque soir une surprise artistique.

A l'intérieur du chapiteau, les chaises sont disposées autour de petites tables.

## SÉRIGRAPHIE DE PIERRE COTTING

A l'occasion du Théâtre d'Été Vallée de Joux 1993, la Compagnie du Clédar a le plaisir de proposer une sérigraphie originale de cet artiste:

Edition spéciale limitée à 100 exemplaires,  
format 58 x 35 cm, impression 6 couleurs,  
numérotés et signés.

Valeur: Frs. 200.-

Avec encadrement (70 x 45 cm): Frs. 250.-

Souscription auprès de l'Office du tourisme, Le Sentier, tél. 021/845 67 09



# RUTSCHI

POUR TOUS CEUX  
QUI S'OCCUPENT  
DE PUBLICITÉ

### Scotchprint

Autocollant quadrichromie  
grand format

### Designprint

Impression quadrichromie  
A4/A3

### Systemtext

Découpe de lettres sur  
autocollant

### Systemlogo

Découpe de logos sur  
autocollant

### Films adhésifs

Plus de 400 coloris  
disponibles

### Sérigraphie

Petites et  
grandes séries

### Labelsystem

Étiquettes autocollantes  
en continu

Rutschi SA

55, rue de Lyon  
CH-1203 Genève

Tél. 022/345 19 30

Fax 022/345 19 38

Théâtre d'Été Vallée de Joux  
1993

La Compagnie du  
**CLÉDAR**

présente sous chapiteau  
**L'OPÉRA  
DE QUAT'SOUS**

de Bertolt BRECHT  
musique Kurt WEILL  
mise en scène G. Demierre  
direction musicale Ch. Ossola

LES MERCREDIS 11 18 25  
VENDREDIS 13 20 27  
SAMEDIS 14 21 28 **AOÛT**

# ESPACE

INFORMATIQUE



○ Assistance et conseil en informatique

○ Développement sur mesure

○ logiciels standards

○ Formation

## MAGIC

Magic Software Enterprises  
Langage de développement  
AGREE PARTNER

Rue de la Gare 22  
Tél. 021/845 40 32



1348 Le Brassus  
Fax 021/845 70 05

## THÉÂTRE D'ÉTÉ VALLÉE DE JOUX 1993

Un événement théâtral qui est entré dans la tradition.  
Rappelez-vous...

1987 BAROUF À CHIOGGIA, de Goldoni, sur le lac de Joux.

1989 LES ENFANTS DU PIRATE, dans la forêt du Risoud.

1991 LE RÊVE D'ANTON, ou Tchekov comme chez lui au Séchey.

1993 Pour la quatrième édition du "Théâtre d'Été Vallée de Joux",  
la Compagnie du Clédar présente

### L'OPÉRA DE QUAT'SOUS

de Bertolt Brecht, musique de Kurt Weill

Mise en scène de Gérard Demierre

Direction musicale Charles Ossola

Trente acteurs et figurants

Orchestre de huit musiciens

Assistant de réalisation Yves Pinguely

### SOUS UN CHAPITEAU DE CIRQUE AU BRASSUS

Ce soir, Mesdames et Messieurs! Les comédiens vont jouer et chanter pour faire rire ou pleurer.

Le chapiteau est installé aux abords du village. Sur la place, autour des roulottes, les gens du cirque s'activent à la préparation du repas.

Les odeurs et les lumières ont attiré les spectateurs, les saltimbanques, les mendiants, les putains et les constables...

Ensemble, ils savourent ces moments uniques, merveilleux et magiques qui précèdent le spectacle.

Soudain le chapiteau s'illumine.

MAESTRO! MUSICA!...

## LA COMPAGNIE DU CLÉDAR

Prenez une rose. Ajoutez y quatre tulipes, deux chardons, trois glaieuls, une vigne grimpante, quelques sapins du Risoud et une demi-douzaine de fleurs des champs. Arrangez-les pour en faire un joli bouquet.

La Compagnie du Clédar est une équipe tellement folle dans sa diversité qu'on peut sans peine la comparer à cet improbable bouquet.

Mais elle est formidablement unie par l'exercice de l'art théâtral, l'amitié et la volonté de bien faire.

Ses objectifs ?

- Se perfectionner sans cesse dans l'art théâtral en s'entourant de professionnels de haut niveau (cette année: Gérard Demierre, Charles Ossola et Yves Pinguely)
- Se donner le temps (12 à 18 mois) pour suivre des cours "sur mesure" débouchant sur une grande aventure.
- Se faire plaisir et donner du plaisir en s'engageant à recréer tous les deux ans le Théâtre d'Été Vallée de Joux
- Proposer un complément culturel à notre région
- Enfin conserver et cultiver l'amitié et l'enthousiasme qui ont prévalu au sein de la Compagnie dès sa fondation en 1986

*T'as oublié de citer la gentiane!*

*J'pensais pas qu'on bossait autant!*

## PIERRE COTTING

Peintre combier, né à Lausanne en 1957, habite aux Charbonnières (Vallée de Joux), où il a vécu dès son plus jeune âge.

Peintre autodidacte, il "monte" à Paris en 1981, son style s'y affirme, et sa peinture s'épanouit. Il en revient sept ans plus tard, auréolé du succès de ses expositions parisiennes.

De retour au bercail, il fait mentir le vieux dicton, disant que l'on n'est pas prophète en son pays.

Ce pays, la Vallée de Joux, par qui respirent ses tableaux, dans des ciels vastes et larges, remplis d'aubes et de soleils, de lunes et de crépuscules, traversés de perspectives à l'infini, habités parfois par un visage de femme, ou peuplés d'arbres solitaires, aux racines profondément ancrées dans cette grande combe du Jura vaudois.

Pierre Cotting, ami de la Compagnie du Clédar, a réalisé l'affiche de l'Opéra de Quat'Sous.